

Лексикографічна проблематика  
в програмі XVI Міжнародного з'їзду славістів  
(Белград, 20-27 серпня 2018 р.)

Питання теорії та практики лексикографії незмінно входять до програм міжнародних з'їздів славістів. Не став винятком і останній, XVI Міжнародний з'їзд славістів, який відбувся в Белграді 20-27 серпня 2018 року. Для засідань організатори з'їзду відвели приміщення Белградського університету, розташованого в центрі столиці Сербії в історичній будівлі – Палаці капітана Міші. У межах програми з'їзду 21 серпня працювала секція «Лексикографія», на якій було виголошено 7 доповідей, присвячених принципам укладання словників певних типів, а також засадам лексикографування окремих мовних явищ.

У доповіді **А. Загнітка (Україна)** «Лексикографічні технології тлумачення граматичної семантики» увагу було зосереджено на аналізі складників метамови пояснювальних словників, що призначені для моделювання змісту певних граматичних категорій і субкатегорій, та на потребі їхнього поповнення й деталізації. Ролі показників етнічної належності в статтях «Іллірійського словника» К. Ф. Темлера присвятила свою доповідь «Етнічні ознаки як серійні детермінанти в «Іллірійському словнику» К.Ф.Темлера» **П. Лазаревич ді Джакомо (Італія)**. **О. Г. Лукашанець (Білорусь)** у доповіді «Слов'янські онлайн-словники сленгу та розмовної лексики: склад, структура, типологія» розглянула способи та засоби лексикографічного моделювання субстандартної лексики, різновиди словників сленгу та розмовної лексики, удоступнені в мережі Інтернет, нові можливості для вивчення живої мовної практики, які вони надають мовознавцям. Доповідь «Про реєстрацію псевдоангліцизмів у сучасній російській лексикографії» **С. Янурик (Угорщина)** присвятив обговоренню лексем, що не становлять факту англійської мови, а лише запозичені з неї, на зразок латинізма **номінація** чи грецизма **екологія**. **М. Кошкова (Словацьчина)** в доповіді «Динаміка мови в дзеркалі словникового опису (на болгарському та словацькому

матеріалі)» запропонувала осмислення критеріїв добору інновацій до загальнономовних словників, проблему, надзвичайно актуальну для сучасної слов'янської лексикографії. У доповіді **О. Уркома (Угорщина)** «Сербсько-угорські двомовні довідкові словники: розвиток і перспективи» розглянуто проблеми добору мовного матеріалу до словників такого типу, визначення відповідників та їхнього пояснення. **М. Коздра (Польща)** в доповіді «Особливості словникових статей у «Російсько-польському словнику лексичних паралелей» познайомив учасників роботи цієї секції із засадами укладання такого двоногого словника нового типу, а також з обґрунтуванням статусу об'єкта опису – лексичних паралелей в обраних мовах.

Доповіді з лексикографічної проблематики було представлено й на інших секціях. Так, цього ж дня на секції «Етимологія» прозвучала доповідь **М. Вучкович** і **С. Петрович (Сербія)** «Етимологічні словники сербської мови – від концепцій до методологій», авторки якої основну увагу приділили проблемі випрацювання принципів укладання словників цього типу, їхнього процедурного апарату й особливої метамови. 25 серпня на секції «Прагматика» доповідь «Лінгвопрагматичні засади укладання сучасних українсько-південнослов'янських двомовних словників» виголосила **Л. П. Васильєва (Україна)**, привернувши увагу колег до необхідності врахування різних інтенцій і вимог мовців до перекладних словників різного типу.

Доповіді української делегації на XVI Міжнародному з'їзді славістів опубліковано в збірнику «Слов'янські обрії» (Київ, 2018, вип. 9). Організатори з'їзду окремим збірником видали тези всіх доповідей, включених до програми.